

02 Editorial

## Walen 2004

04 Walen 2004:  
Fir eng nohalteg Entwéckung  
15 Fragen an die politischen Parteien

## Klima

14 Luxemburg un Kyoto:  
Statt feilschen um Zahlen:  
endlich handeln!

20 Kënschtler fir d'Ëmwelt

## EU-Politik

22 Mir hunn eng Perceptioun  
wou d'Politik entscheed gëtt,  
ma d'Realitéit ass eng aner  
*Interview Claude Turmes,  
EU-Parlamentarier, Déi Greng*

## Steuerreform

28 Eine nachhaltige Steuerreform  
für Luxemburg: Wege zu einer  
zukunfts-fähigen Umwelt-,  
Sozial- und Finanzpolitik

## FSC-Label

38 Ëmweltfrendlech Gaardemiwel  
mam FSC-Label, eng gutt Alternativ

## Umweltbildung

40 Umweltbildung stellt sich  
neuen Herausforderungen

## Nohalteg Entwécklung

44 We have to change –  
Vom Zusammenhang zwischen  
Umwelt- und Entwicklungsfragen

## Mobilitéit

52 1 Mount uni Auto:  
Der Versuch einer Bilanz

## Naturschutz

56 Das "Highland-Syndrom",  
oder wie Naturschutz an  
politischer Akzeptanz verliert...

## Umweltpolitik

60 Ecologie et vie associative

## Bicher

66 Natierlech genéissen 2

68 Internet-Tipps

## 15 Fragen an die politischen Parteien



Es ist mittlerweile zu einer Tradition geworden, dass der Mouvement Ecologique im Vorfeld der Nationalwahlen einige Fragen an die politischen Parteien richtet. So auch dieses Jahr. Die doch z.T. erstaunlichen Resultate finden Sie in dieser Kéisécker-Nummer. Besonders interessant ist, dass sich Parteien zu einer Reihe von Vorschlägen positiv äussern, während sie diese aber in der Praxis kaum umgesetzt haben bzw. nicht thematisieren. Der Fragenkatalog wird darstellen – wie auch immer die Regierung aussehen wird – ein Arbeitsinstrument des Mouvement Ecologique für die nächsten Jahre.

# Sommaire

## Fir eng nohalteg Steuerreform

Sie ist schon wegweisend, die Studie über eine nachhaltige Steuerreform, die das Finanzwissenschaftliche Forschungsinstitut an der Universität zu Köln im Auftrag des Mouvement Ecologique erstellte. Was bringt eine derartige Steuer? Was ist das Grundkonzept? Wo liegen die Schwerpunkte? De Kéisécker fasst die Studie zusammen. Gleichzeitig aber beantwortet der Autor der Studie, Prof. Ewringmann, besonders brisante Fragen zum Thema nachhaltige Steuerreform.



## Wir müssen uns ändern

Klaus Töpfer, Direktor der UNEP (United Nations Environment Program) hielt anlässlich der Feierlichkeiten zum 35-jährigen Geburtstag des Mouvement Ecologique und des 20-jährigen der Stiftung Öko-Fonds einen äusserst interessanten Vortrag über globale Zusammenhänge. Auf äusserst prägnante, interessante und z.T. auch lockere Art und Weise wusste er die wesentlichen Herausforderungen der Zukunft zu beleuchten. "De Kéisécker" veröffentlicht die gesamte Rede.

## D'Aerd, e bloe Planéit fir eis all

Wie gewinnt man Kinder für die Idee der Nachhaltigkeit? Wie können globale Zusammenhänge mit Primärschulkindern behandelt werden? Wie kann die Kreativität der Kinder in diesem komplexen Themenbereich geweckt werden? Welche Elemente sind für eine zukünftige Umwelterziehung und Umweltbildung von Bedeutung? Ein äusserst spannendes Projekt in der Naturschule in Lasauvage zeigt einen Weg auf.

